KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2015/164,

annettu 2 päivänä helmikuuta 2015,

neuvoston päätöksessä 2013/755/EU vahvistetuista alkuperäsäännöistä poikkeamisesta Curaçaosta tuotavan raakaruokosokerin osalta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon merentakaisten maiden ja alueiden assosiaatiosta Euroopan unioniin (MMA-assosiaatiopäätös) 25 päivänä marraskuuta 2013 annetun neuvoston päätöksen 2013/755/EU ([1]) ja erityisesti sen liitteessä VI olevan 16 artiklan 1 kohdan c alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Päätöksen 2013/755/EU liitteessä VI olevan 5 artiklan 1 kohdan g, j ja k alakohdan mukaisesti kidesokerin hienontamista osittain tai kokonaan sekä seulontaa ja pussitusta pidetään valmistus- tai käsittelytoimina, jotka ovat riittämättömiä antamaan alkuperätuotteiden aseman.

(2) Vuonna 2002 Alankomaat pyysi poikkeusta kyseisestä alkuperäsäännöstä 3 000 tonnin vuotuiselle määrälle Alankomaiden Antilleilla tuotettuja CN-koodien 1701 11 90, 1701 99 10 ja 1701 91 00 sokerituotteita. Tähän pyyntöön suostuttiin, ja poikkeuksen voimassaolo päättyi 31 päivänä joulukuuta 2007.

(3) Vuonna 2009 Alankomaat pyysi vuonna 2002 myönnetyn poikkeuksen voimassaolon pidennystä ja uutta poikkeusta. Voimassaolon pidennyspyyntö hylättiin komission päätöksellä 2009/699/EY ([2]), mutta uutta poikkeusta koskeva pyyntö hyväksyttiin niiden määrien rajoissa, joille Alankomaiden Antilleille myönnettiin sokerin tuontitodistuksia vuosina 2009 ja 2010.

(4) Vuonna 2010 Alankomaat pyysi uutta Alankomaiden Antilleilla jalostettuja sokerituotteita koskevaa poikkeusta vuosiksi 2011–2013. Poikkeus myönnettiin komission päätöksellä 2011/47/EU ([3]) neuvoston päätöksen 2001/822/EY ([4]) liitteessä III olevan 37 artiklan 1, 3 ja 7 kohdan mukaisesti ja tietyin ehdoin, joiden tarkoituksena oli merentakaisten maiden ja alueiden (MMA) toimijoiden oikeutettujen etujen tasapainottaminen unionin yhteisen sokerimarkkinajärjestelyn tavoitteiden kanssa.

(5) Alankomaat pyysi 11 päivänä helmikuuta 2013 Curaçaon hallituksen puolesta uutta poikkeusta päätöksen 2001/822/EY liitteessä III vahvistetuista alkuperäsäännöistä 1 päivästä tammikuuta 2013 31 päivään joulukuuta 2013, jolloin päätöksen 2001/822/EY voimassaolo päättyy. Pyyntö koski sellaisen biosokeriksi määritetyn CN-koodin 1701 14 90 sokerituotteiden 5 500 tonnin vuotuista kokonaismäärää, joka on kolmansien maiden alkuperätuote ja joka on jalostettu Curaçaossa unioniin viemistä varten. Alankomaat peruutti pyynnön virallisesti 17 päivänä huhtikuuta 2013, koska pyynnössä kuvattua jalostustoimintaa ei enää harjoitettu Alankomaiden Antilleilla. Alankomaat jätti 17 päivänä huhtikuuta 2013 toisen pyynnön, jossa se pyysi poikkeusta 5 000 tonnille luonnonmukaiseksi raakaruokosokeriksi määritettyjä CN-koodin 1701 14 90 sokerituotteita 1 päivän tammikuuta 2013 ja 31 päivän joulukuuta 2013 väliseksi ajaksi. Tämä pyyntö hylättiin komission täytäntöönpanopäätöksellä 2013/460/EU ([5]).

(6) Curaçaon hallitus pyysi 23 päivänä kesäkuuta 2014 vuotuista poikkeusta 7 000 tonnille luonnonmukaiseksi raakaruokosokeriksi määriteltyä sokerituotetta, CN-koodin 1701 13 tavanomaista raakaruokosokeria ja CN-koodien 1701 99, 1806 10 ja 2106 90 sokeriseoksia 1 päivän tammikuuta 2014 ja 1 päivän tammikuuta 2018 väliseksi ajaksi. Curaçaon hallitus toimitti 1 päivänä syyskuuta 2014 pyyntönsä tueksi lisätietoja ja ilmoitti muun muassa, että poikkeusta pyydettiin 1 päivän lokakuuta 2014 ja 1 päivän tammikuuta 2020 väliseksi ajaksi.

(7) Curaçao on ilmoittanut, että tuotannonala on lopettanut sokerinjalostustoimintonsa 1 päivänä tammikuuta 2014, koska päätöksessä 2013/755/EU ei anneta mahdollisuutta tullittomaan vientiin unioniin, sillä tuotannonalan jalostustoimintoja ei pidetä riittävinä antamaan alkuperätuotteiden asemaa. Tuotannonalalla on kuitenkin

([1]) EUVL L 344, 19.12.2013, s. 1.
([2]) Komission päätös 2009/699/EY, tehty 9 päivänä syyskuuta 2009, neuvoston päätöksessä 2001/822/EY vahvistetuista alkuperäsäännöistä poikkeamisesta Alankomaiden Antilleilta tuotavan sokerin osalta (EUVL L 239, 10.9.2009, s. 55).
([3]) Komission päätös 2011/47/EU, annettu 20 päivänä tammikuuta 2011, neuvoston päätöksessä 2001/822/EY vahvistetuista alkuperäsäännöistä poikkeamisesta Alankomaiden Antilleilta tuotavan sokerin osalta (EUVL L 21, 25.1.2011, s. 3).
([4]) Neuvoston päätös 2001/822/EY, tehty 27 päivänä marraskuuta 2001, merentakaisten maiden ja alueiden assosiaatiosta Euroopan yhteisöön ("päätös merentakaisten alueiden assosiaatiosta") (EYVL L 314, 30.11.2001, s. 1).
([5]) Komission täytäntöönpanopäätös 2013/460/EU, annettu 17 päivänä syyskuuta 2013, neuvoston päätöksen 2001/822/EY mukaisen alkuperäsääntöjä koskevan poikkeuksen epäämisestä Curaçaosta peräisin olevan sokerin osalta (EUVL L 249, 19.9.2013, s. 6).

halukkuutta investoida luonnonmukaisten kuivatuotteiden jalostukseen, pakkaamiseen ja tukkumyyntiin niiden viemiseksi unioniin sen jälkeen, kun se on kerännyt tällaisten investointien rahoittamiseksi tarvittavat tuotot. Tavoitteena on aloittaa nämä uudet toiminnot vuoden 2015 toisella puoliskolla. Tuotannonala uskoo voivansa parantaa alan työllisyyttä näiden uusien toimintojen ansiosta.

(8) Curaçaolta saadut tiedot osoittavat, että jos Curaçaossa hienonnettua kolmannen maan luonnonmukaista sokeria viedään unioniin 2 000 tonnia, nykyisillä markkinahinnoilla voidaan saada verojen jälkeen 25,42 euron nettovoitto tonnia kohden, edellyttäen että sokeria saadaan tuoda etuuskohtelujärjestelyssä Curaçaon alkuperäsokerina.

(9) Ruokosokerin tuotantokustannukset ovat Brasiliassa hallintokustannukset mukaan lukien 294 euroa tonnilta raakaruokosokeria. Komissiolle ilmoitettiin, että luonnonmukaisen ruokosokerin puhdistus-, hienonnus- ja pakkauskustannukset olisivat Curaçaossa yli 294 euroa tonnilta, mikä näyttää epätodennäköiseltä, vaikka kustannukset sisältäisivät kuljetuskustannukset EU:hun. Sen sijaan näiden kustannusten on katsottava sisältävän muita yleiskustannuksia ja tuottoja. Kestävän taloudellisen toiminnan varmistamiseksi tuotantokustannusten olisi kuljetuskustannukset mukaan luettuina oltava Curaçaossa enintään yhtä suuret kuin ruokosokerin viljely- ja jalostuskustannukset Brasiliassa, sillä Curaçaossa tehdään vain yksinkertaisia jalostustoimintoja. Sen vuoksi, kun katsotaan, että luonnonmukaisen raakaruokosokerin realistiset puhdistus-, hienonnus- ja pakkauskustannukset ja kuljetuskustannukset EU:hun ovat 294 euroa tonnilta, voitaisiin verojen jälkeen saavuttaa 192 euron voitto tonnilta. Jos ruokosokerista, joka on saatu hienontamalla kolmannen maan sokeria Curaçaossa, saataisiin vain 25,42 euron voitto tonnia kohden, tämä olisi epäsuhtainen tulos, kun otetaan huomioon, että sokeria saataisiin tuoda unioniin tullitta ja kolmannen maan sokerin 419 euron suuruiset tonnikohtaiset tuontitullit jäisivät saamatta.

(10) Poikkeusta pyydetään 7 000 tonnille luonnonmukaiseksi määritettyä ruokosokeria, tavanomaista ruokosokeria ja sokeriseoksia. Pyynnössä ei kuitenkaan mainita näiden sokerisekoitusten tuotannossa käytettävien pektiinin, kaseinaatin ja maito- ja kaakaojauheen hintoja, jotka tarvitaan saatavan voiton laskemiseksi. Sen vuoksi poikkeus olisi myönnettävä ainoastaan luonnonmukaiselle raakaruokosokerille ja tavanomaiselle raakaruokosokerille.

(11) Curaçaon mukaan poikkeuksen ansiosta tuotannonala voisi aloittaa toimintonsa uudelleen, elvyttää työllisyyttä ja samalla edistää vientitoimintoja ja saada ulkomaanvaluuttaa. Lisäksi tuotannonalan verovelvoitteiden täyttäminen synnyttää tuloja valtionkassaan.

(12) Vuosina 2009–2013 Curaçao sovelsi päätöksen 2001/822/EY mukaisia poikkeuksia, jotka auttoivat sitä saamaan tarvittavan liikevaihdon toiminnan monipuolistamiseksi sellaisten tuotteiden tuotantoon, joille ei tarvita poikkeusta alkuperäsäännöistä. Saatujen tietojen mukaan investoinnit olivat hyvin vähäisiä vuonna 2009, ja vuosina 2010–2012 investointeja ei tehty lainkaan. Nämä poikkeukset ovat näin ollen auttaneet ainoastaan ylläpitämään hienonnus- ja pakkaustoimintoja, mutta ne eivät ole edistäneet jo olemassa olevan tuotannon kestävää kehittämistä eivätkä uuden tuotannonalan luomista. Sen vuoksi poikkeuksen voimassaolon päättyessä on tarpeen varmentaa, onko poikkeuksen ansiosta kerätyt tuotot investoitu tosiasiallisesti luonnonmukaisten kuivatuotteiden tuotannossa tarvittavaan uuteen laitteistoon ja missä määriin se on parantanut työllisyyttä. Näin ollen Curaçaon hallituksen olisi toimitettava unionille tarkastusta varten oikeaksi todistetut todisteet investointien tekemisestä sekä työllisyysluvut.

(13) Komissio katsoo, että luonnonmukaisen raakaruokosokerin puhdistamisesta, hienontamisesta ja pakkaamisesta verojen jälkeen saatava 192 euron nettovoitto tonnia kohden on realistinen tavoite Curaçaossa. Sen vuoksi olisi oltava mahdollista rahoittaa Curaçaon hallituksen ilmoittamat 300 000 euron investointisuunnitelmat tuottamalla 1 560 tonnia raakaruokosokeria. Sen vuoksi poikkeus olisi myönnettävä 780 tonnille 1 päivän huhtikuuta 2015 ja 31 päivän maaliskuuta 2016 väliseksi ajaksi ja 780 tonnille 1 päivän huhtikuuta 2016 ja 31 päivän maaliskuuta 2017 väliseksi ajaksi.

(14) Komissio pyysi 21 päivänä marraskuuta 2014 päivätyllä kirjeellä Curaçaota ottamaan huomioon pyynnöstä tehdyn komission arvioinnin ja esittämään näkemyksenä. Vastauksen määräajaksi vahvistettiin 3 päivä joulukuuta 2014. Curaçaon vastaus saatiin 3 päivänä joulukuuta 2014.

(15) Näiden edellytysten täyttyessä poikkeus ei aiheuta vakavaa haittaa millekään unionin tuotannonalalle eikä vakiintuneelle elinkeinolle.

(16) Komission asetuksessa (ETY) N:o 2454/93 ([1]) vahvistetaan tariffikiintiöiden hallinnointia koskevat säännöt. Kyseisiä sääntöjä olisi sovellettava sen määrän hallinnointiin, jolle kyseinen poikkeus on myönnetty.

(17) Tullikoodeksikomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

([1]) Komission asetus (ETY) N:o 2454/93, annettu 2 päivänä heinäkuuta 1993, tietyistä yhteisön tullikoodeksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä (EYVL L 253, 11.10.1993, s. 1).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Poiketen siitä, mitä päätöksen 2013/755/EU liitteessä VI säädetään, ei-alkuperäruokosokeria hienontamalla Curaçaossa saatua CN-koodin ex 1701 13 raakaruokosokeria on pidettävä Curaçaon alkuperätuotteena tämän päätöksen 2–5 artiklan mukaisesti.

2 artikla

Edellä 1 artiklassa säädettyä poikkeusta sovelletaan liitteessä säädettyihin määriin, jotka tuodaan Curaçaosta unioniin 1 päivän huhtikuuta 2015 ja 31 päivän maaliskuuta 2017 välisenä aikana.

3 artikla

Tariffikiintiöiden hallinnointia koskevaa asetuksen (ETY) N:o 2454/93 308 a, 308 b ja 308 c artiklaa sovelletaan liitteessä tarkoitetun määrän hallinnointiin.

4 artikla

1. Curaçaon tulliviranomaisten on toteutettava tarvittavat toimenpiteet tehdäkseen 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden viennille määrälliset tarkastukset.

2. Curaçaon toimivaltaisten viranomaisten on toimitettava komissiolle ennen kutakin vuosineljännestä seuraavan kuukauden päättymistä neljännesvuosittainen ilmoitus määristä, joille on annettu EUR.1-tavaratodistuksia tämän päätöksen nojalla, ja näiden todistusten sarjanumerot.

3. Tämän päätöksen mukaisesti annetuissa EUR.1-todistuksissa on oltava jompikumpi seuraavista maininnoista:

— ”Derogation — [Commission Implementing Decision (EU) 2015/164]”

— ”Dérogation — [Décision d’exécution (UE) 2015/164 de la Commission]”.

5 artikla

Curaçaon hallituksen on lähetettävä komissiolle ennen 1 päivää lokakuuta 2016 todisteet siitä, että tuotannonalan poikkeuksen ansiosta saadut tuotot on tosiasiallisesti investoitu luonnonmukaisen kuivatuotteen tuotannossa käytettävään uuteen laitteistoon ja edistävät tosiasiallisesti uusien työpaikkojen luomista.

6 artikla

Tämä päätös tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 2 päivänä helmikuuta 2015.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

Jean-Claude JUNCKER

LIITE

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus	Ajanjakso	Määrät
09.1960	1701 13	Raakaruokosokeri	1.4.2015–31.3.2016	780 tonnia
			1.4.2016–31.3.2017	780 tonnia